

Universität Hamburg

Institut für Germanistik 1

Veranstalter: Prof. Walter von Hahn

Referentinnen: Aynur Çapar, Yasmin Jaouadi

Sprachtypologie

Gliederung:

1. Einleitung

2. Sprachtypologie

2.1 Formen der Sprachtypologie

2.2 Übersicht der Formen

3. Beispiele

4. Sprachenzuordnungen

5. Fragen

Sprachtypologie:

Hinsichtlich der Flexion kann man die Sprachen der Welt in verschiedene Sprachtypen unterteilen (Nach W. von Schlegel und W. von Humboldt):

Analytische oder Isolierende Sprachen (ohne Flexionsaffixe)

- die grammatischen Beziehungen der Wörter im Satz werden nicht durch morphologische Mittel (Affigierung), sondern durch selbstständige Formelemente und Wortstellungsregularitäten ausgedrückt

→ Chinesisch, Vietnamesisch

Synthetische Sprachen

(mit Flexionsaffixen)

Flektierende Sprachen

- * Wortstamm und Affixe verschmelzen
 - * die einzelnen Affixe haben in der Regel mehr als nur eine Bedeutung bzw. Funktion
 - * u. U. wird auch der Wortstamm durch die Flexion verändert
- indoeuropäische Sprachen

Agglutinierende Sprachen

- * Affixe werden an den Wortstamm angekettet
 - * jedes Affix hat nur je einen Bedeutung bzw. Funktion
 - * der Wortstamm wird dabei nicht verändert
- Türkisch, Finnisch, Ungarisch, Estnisch, Japanisch

Polysynthetische oder Inkorporierende Sprachen

- * zeichnen sich durch eine äußerst komplexe Morphologie aus:
 - z.B. können Subjekt- und Objektverhältnisse direkt im Verb ausgedrückt werden, so dass das Verb einem vollendeten Satz entsprechen kann.
- Aztekisch, Baskisch

Isolierende Sprache (Suaheli)

1. Beispielsätze:

Atanipenda = he will like me
Atakupenda = he will like you
nitakupenda = I will like you
nitampenda = I will like him

atanipiga = he will beat me
atakupiga = he will beat you
alinipiga = he beat me
alikipiga = he beat you

a) Benennen Sie die Morpheme

Subjekt	_____ I _____ he	Tempora	_____ future _____ perfect
Objekt	_____ me _____ you _____ him	Stämme	_____ like _____ beat

b) In welcher Reihenfolge sind die Morpheme angeordnet?

c) Übersetzen Sie folgende Sätze in die obige Sprache:

He liked me _____
I liked you _____
I will beat me _____
I will beat you _____

d) Übersetzen Sie folgende Sätze in die englische Sprache:

Alikupenda _____
Nilimpenda _____
Alimpiga _____

Flektierende Sprache (Arabisch)

1. Beispielsätze:

Howa säyuhubbuni = he will like me

Howa säyuhubbuki = he will like you

Ana säuhubbuki = I will like you

Ana säuhubbuhu = I will like him

Howa säyudhrubni = he will beat me

Howa säyudhrububik = he will beat you

Howa dharabāni = he beat me

Howa dharabāki = he beat you

a) Benennen Sie die Morpheme

Subjekt	_____ I	Tempora	_____ future
	_____ he		_____ perfect
Objekt	_____ me	Stämme	_____ like
	_____ you		_____ beat
	_____ him		

b) In welcher Reihenfolge sind die Morpheme angeordnet?

c) Übersetzen Sie folgende Sätze in die obige Sprache:

He liked me _____

I liked you _____

I will beat me _____

I will beat you _____

d) Übersetzen Sie folgende Sätze in die englische Sprache:

Howa habbätik _____

Ana habbätu _____

Howa dharabāhu _____

Friedrich von Schlegel (1808)

2 Typen:

„Sprachen durch Flexion“
[flektierende, fusionierende Sprachen]

„Sprachen durch Affixe“
[agglutinierende Sprachen]

August Wilhelm von Schlegel (1818)

3. Typ: „isolierende Sprachen“

Wilhelm von Humboldt (1836)

4. Typ: „einverleibende Sprachen“
[inkorporierende (polysynthetische) Sprachen]

Vladimir Skalicka (1979)

5. Typ: „introflexive Sprachen“

